

piensa en

Seguridad



JAKELE J1

Manual de instrucciones

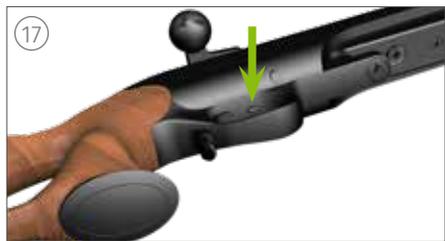
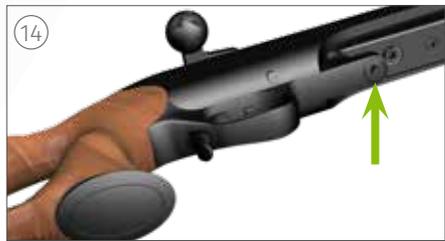
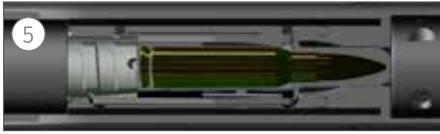
Jakele J1 – 10 reglas

1. Utilice el rifle sólo cuando haya entendido al 100% su funcionamiento!
2. Familiarícese con el gatillo. El botón del gatillo le permite elegir entre dos pesos de gatillo (match = peso de gatillo ligero / hunting = peso de gatillo más alto).
3. Familiarícese con la montura Jakele. El visor se puede montar y desmontar con rapidez, ¡sin desviar el punto de impacto!
4. Compruebe el ajuste de:
 - Cañón
 - Visor
 - Silenciador, si procede
 - Culata y delantera.
5. Controle el tiro antes de disparar. Si utiliza el spray Brunox para el cuidado del arma junto con el sistema de limpieza Jakele Field-Kit, no es necesario desengrasar el cañón!
6. Después de cazar, retire el silenciador, abra la recámara y deje el cañón abierto (descubierto) para que el cañón se pueda secar, ¡aunque no se haya disparado! (humedad de condensación).
7. Si se efectúan uno o más disparos, limpie el arma inmediatamente ese mismo día con el sistema de limpieza Jakele en combinación con el spray de cuidado de armas Brunox (¡no inyecte aceite!).
8. Después de aproximadamente 50 – 100 disparos (dependiendo del tipo de bala y del calibre), limpie químicamente el cañón con el disolvente de carbono Jakele y luego con el disolvente Tombac. Ambos productos son neutros para el acero. Limpie la recámara con el sistema de limpieza de recámara Jakele. Finalmente limpie/conservé el cañón con el spray de cuidado de armas Brunox.
9. Cuando utilice silenciadores, coloque el silenciador en el secador de silenciadores Jakele durante 10 – 20 minutos después de cazar (incluso si no ha disparado) debido a la condensación y la humedad.
10. No quite el aceite del cañón antes de disparar para preservar la película protectora cuando utilice el spray de cuidado de armas Brunox – ¡no hay desviación de punto de impacto!

Recomendación: Disparo suave del cañón

Durante los primeros 30 - 100 disparos, limpie el cañón con el kit de limpieza Jakele Field-Kit después de cada 3 disparos. Solo podrá tener un buen rendimiento del arma si se procede como se ha descrito!

Si no procede de esta manera, el rendimiento se reducirá!



Denominación de las piezas

1 Tornillo de fijación de la culata	12 Llave J1
2 Seguro de transporte	13 Delanera
3 Retén del cabezal	14 Pestillo delantera
4 Cerrojo	15 Báscula
5 Cargador	16 Botón de retén del cargador
6 Palanca de cerrojo	17 Selector de gatillo
7 Encastre para montura Jakele BPM	18 Gatillo
8 Cañón	19 Palanca de amortiguamiento
9 Rosca M14x1	20 Culata
10 Anilla enganche correa	21 Enganche correa
11 Puntal de la delantera	

Índice

Página

Denominación de las piezas. Seguridad general	4
Reglas	5
1. Montaje, desmontaje	7
2. Sistema de amortiguamiento y seguridad en el transporte	8
3. Carga del rifle	10
4. Disparo	10
5. Descarga	11
6. Instalación y desmontaje del cargador	12
7. Instalación y desmontaje del cerrojo	12
8. Cambio de cañón	13
9. Cambio de culata	14
10. Montaje del visor	15
11. Calibre	15
12. Cuidado y mantenimiento	16
13. Condiciones de la garantía	17
Limpieza de armas – guía rápida	19
Kit de limpieza de campo Jakele	20

Normas generales de seguridad

Su nuevo rifle de cerrojo Jakele Modelo J1 se distingue por el revolucionario sistema Relax y muchas otras características de diseño de otros rifles de cerrojo.

El sistema de seguridad Relax de su rifle Jakele no debe, bajo ninguna circunstancia, hacer que se distraiga del cuidado necesario y los requisitos legales para el manejo de armas

ATENCIÓN:

Antes de utilizar el rifle, es imprescindible leer completamente este manual de instrucciones. Siempre se debe entregar el rifle con el manual de instrucciones.

Además de estas instrucciones pida a su distribuidor que le explique detalladamente su funcionamiento y le instruya en su uso.

Normas generales de seguridad para el manejo de armas

- Asegúrese que el arma y la munición no caigan nunca en manos no autorizadas.
- Guarde siempre el arma y la munición por separado, bajo llave y fuera del alcance de personas no autorizadas.
- Respete las normas vigentes para transporte y almacenamiento de armas y municiones.
- Familiarícese a fondo con el manejo de su arma y compruebe sus funciones y movimientos descargada. Piense que cualquier arma de fuego está cargada y lista para disparar mientras no se convenza de lo contrario abriendo el cerrojo y mirando la recámara. Un arma descargada también debe manejarse como un arma cargada.
- Durante cualquier manipulación, mantenga siempre la boca del cañón en dirección en la que no pueda poner en peligro o dañar a personas u otros objetos.
- Antes de cargar el arma, compruebe si hay residuos de aceites inadecuados u otros cuerpos extraños en la recámara o en el cañón. Los residuos de aceites inadecuados en la cámara o en el cañón pueden provocar importantes desplazamientos del punto de impacto. Los cuerpos extraños en el cañón (p. ej., agua, nieve, tierra) pueden provocar explosiones del cañón y, por lo tanto, causar graves lesiones. Asegúrese de que no se introduzcan cuerpos extraños en el cañón, ni siquiera durante el uso del arma!
- Utilice únicamente munición que cumpla con los requisitos CIP, en particular con respecto a la presión máxima de gas de servicio P_{max} . Cada arma Jakele es probada por el Banco de pruebas del Estado de acuerdo con los requisitos de la Ley de Pruebas y de la Ordenanza de Pruebas con una presión de gas de prueba que supera

la presión de gas máxima permitida P_{max} en al menos un 25%. Si las presiones de gas de la munición que se va a utilizar superan esta presión de gas, no se puede garantizar la seguridad del usuario o de terceros. No utilice munición que tenga roto el precinto de la caja o que desconozca su procedencia.

- No cargue su arma hasta inmediatamente antes de usarla.
- No amartille su arma hasta que esté lista para disparar, inmediatamente antes de disparar con seguridad.
- Mire hacia adelante y hacia atrás antes de cada disparo.
- Apunte con su arma tan solo al objetivo que haya identificado claramente
- Ponga el dedo en el gatillo tan solo cuando esté a punto de disparar.
- Haga un disparo sólo cuando la trayectoria sea segura.
- Si un cartucho falla, no abra el cerrojo hasta que hayan transcurrido 60 segundos. Esto le ayudará a evitar un peligro de postcombustión.
- Proteja sus oídos al disparar de forma adecuada (e.j. silenciador y / o protección auditiva).

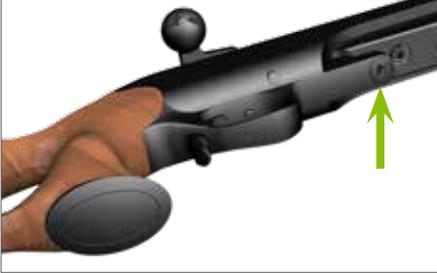
Descargue su arma

- antes de cruzar obstáculos,
- antes de subir y bajar de torretas,
- antes de entrar en un edificio,
- antes de subir a un vehículo,
- antes de entrar en una localidad
- y también cuando venda o entregue temporalmente el arma.
- Siga siempre las normas vigentes de la UVV.

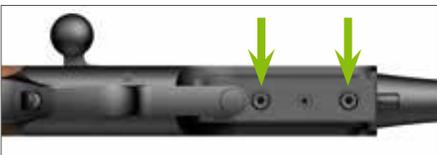
1. Montaje, desmontaje

Montaje

- Desmonte la delantera presionando el botón de bloqueo de la delantera y tirando hacia adelante.



- Retire la llave J1 integrada en la delantera introduciendo el dedo índice en el hueco para sacar la llave. A continuación, empuje la llave hacia atrás y retírela.
- Introduzca el cañón en la báscula y apriete a mano las dos tuercas de fijación del cañón, no utilice una extensión de la herramienta.



- Inserte la llave J1 en la delantera.
- Monte/deslice la delantera hasta que encaje de forma audible.
- Inserte el cargador desde arriba en la ranura del cargador, pulse simultáneamente del botón de retén del cargador y empuje el cargador hacia abajo.
- Antes de introducir el cerrojo, compruebe que los tetones están en posición horizontal (posición de bloqueo)

y que el seguro de transporte esté en posición desactivada (marca naranja visible).

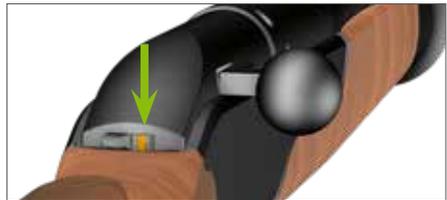
- Coloque con cuidado el cerrojo con los dos extremos de las guías, paralelos al cuerpo del cerrojo, en la parte posterior de la báscula.
- Empuje el cargador hacia abajo y deslice el cerrojo hasta justo antes del cañón, sostenga el cerrojo y tire de la palanca del cerrojo hacia atrás hasta que el cabezal se bloquee de manera audible. Ahora el cabezal puede entrar en la recámara.
- Realice una prueba de funcionamiento.

ATENCIÓN:

Durante el montaje, asegúrese siempre que se utiliza un sistema intercambiable y emparejado que incluya un cargador de acuerdo con el calibre.

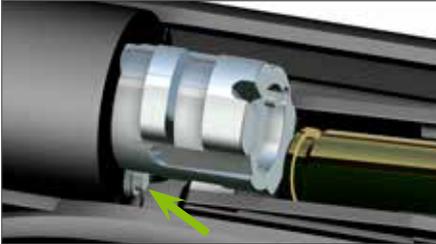
Desmontaje

- Desactive el seguro de transporte.



- Asegúrese de que el arma está desarmada y descargada.

- Abra el cerrojo y retírelo completamente.
- Desmonte la delantera, retire la llave J1.
- Abra la llave J1 y utilice el Torx para presionar el retén del cabezal a la derecha del cerrojo.



- El cabezal gira ahora 90°, y tira del conjunto del cerrojo hacia atrás.
- Afloje las dos tuercas de fijación del cañón.
- Saque el cañón.
- Apriete y mantenga apretado el gatillo, y la palanca de amartillamiento, luego puede soltar el gatillo.
- Gire el tornillo de fijación de la culata, ahora visible bajo el martillo, unas 3 vueltas hacia la izquierda hasta el tope usando la llave J1.



- Quite la culata.

2. Sistema de amartillamiento y seguro de transporte

Sistema de amartillamiento

El sistema de amartillado del rifle de cerrojo Jakele J1 se basa en el muelle del martillo desarmado.

El muelle del martillo se amartilla tirando de la palanca de amartillamiento justo antes de cada disparo, o se libera automáticamente al soltar la palanca.



Amartillado

- Tire de la palanca de amartillamiento hacia la empuñadura del arma con el dedo corazón hasta que se detenga y manténgala.
- El arma está ahora amartillada.

Desamartillado

- Para desamartillar el arma, retire el dedo corazón de la palanca de amartillamiento o deje que la palanca de desamartillamiento se deslice a su posición inicial.

PRECAUCIÓN:

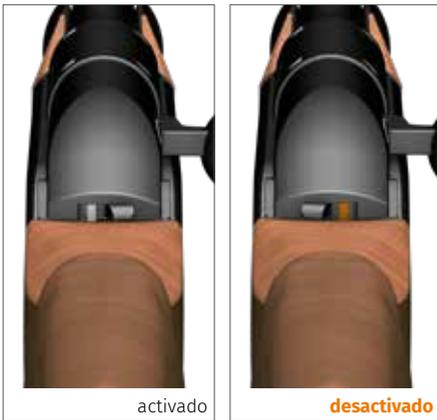
Nunca introduzca el dedo en el gatillo al amartillar. Esto podría provocar un disparo involuntario!

Seguro de transporte

El seguro de transporte del rifle de cerrojo Jakele J1 evita la apertura involuntaria del cerrojo (bloqueo de la palanca del cerrojo).

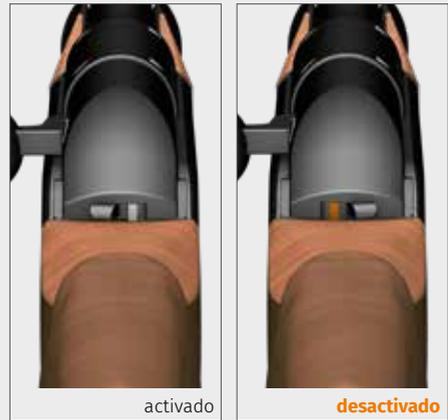
Sistema de manejo para diestros

- Para **activar** el seguro de transporte, presione la palanca hacia **la derecha** (marca blanca visible).
- Para **desactivar** el seguro de transporte, presione la palanca hacia **la izquierda** (marca naranja visible).



Sistema de manejo para zurdos

- Para **activar** el seguro de transporte, presione la palanca hacia **la izquierda** (marca blanca visible).
- Para **desactivar** el seguro de transporte, presione la palanca hacia **la derecha** (marca naranja visible).



Cuando el seguro de transporte está activado, la palanca de amartillamiento puede seguir siendo accionada, pero todas las demás funciones están inoperativas. Por lo tanto, ¡el percutor está bloqueado!

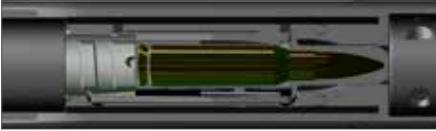
3. Carga del arma

Carga

- Desactive el seguro de transporte.
- Abra el cerrojo.
- Compruebe si hay cuerpos extraños en el cañón y en la recámara. Deben eliminarse los residuos y restos de aceite.
- La munición debe coincidir con el calibre del arma.
- Coloque los cartuchos en el cargador y presione hacia abajo a través de los rebordes del cargador.

Capacidad del cargador:

- 2 cartuchos
(+ 1 cartucho en la recámara)



4. Disparo

Disparando y repitiendo

- Apunte al objetivo.
- Inmediatamente antes de disparar, amartille el arma tirando de la palanca de amartillamiento y manténgala en esta posición.
- Dispare.
- Descargue el arma soltando la palanca de amartillamiento permitiendo que vuelva a su posición original.
- Recarga (repetición): Tire del cerrojo por la palanca del cerrojo hasta el tope y vuelva a empujarlo hasta el fondo.

AVISO:

Si la palanca del cerrojo no se empuja completamente hasta el tope, el cartucho no se disparará por razones de seguridad.

ATENCIÓN:

El arma no está desamartillada hasta que el dedo suelta la palanca de amartillamiento y permite que se deslice a su posición original!

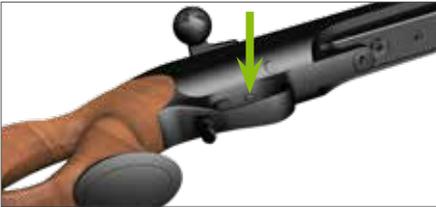
ATENCIÓN:

Amartille siempre el arma inmediatamente antes de disparar. Si no se dispara, suelte la palanca de amartillamiento y déjela deslizarse hacia adelante. El arma se desamartilla automáticamente y es segura.

5. Descarga

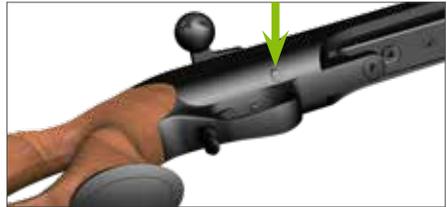
Selector de gatillo

El selector de gatillo Jakele permite elegir entre un peso de gatillo bajo, orientado a competición, y un peso de gatillo más alto, orientado a caza. El peso del gatillo se selecciona sin herramientas, mediante un selector situado directamente delante del gatillo.



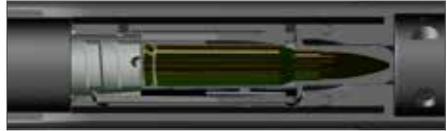
Descarga

- Desactive el seguro de transporte.
- Abra el cerrojo tirando hacia atrás de la palanca del cerrojo, esto sacará el cartucho de la recámara del cañón y lo expulsará.
- Extraiga los cartuchos que queden en el cargador mediante el botón del retén del cargador y recójalos.



ATENCIÓN:

Nunca accione el selector de gatillo cuando el arma esté amartillada!



Funcionalidad

Al accionar el selector de disparo, es posible seleccionar entre dos pesos de disparo:

- posición delantera »Match« (peso de gatillo más ligero)
- posición trasera »hunting« (mayor peso de gatillo).

- Compruebe si el cañón y el cargador están vacíos.

ATENCIÓN:

Cuando el arma está descargada y desamartillada, compruebe periódicamente que el gatillo no se mueva. Los aceites inadecuados y/o los cuerpos extraños pueden perjudicar el funcionamiento del gatillo y provocar un mal funcionamiento.

6. Instalar y quitar el cargador

Quitar el cargador

- Para retirar el cargador, retire el cerrojo, pulse el botón del retén del cargador y retire el cargador.

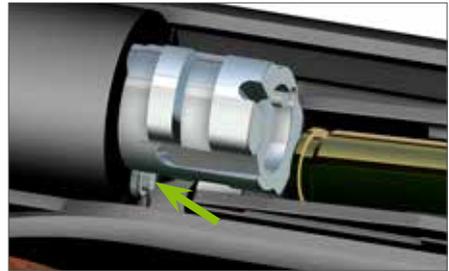
Instalar el cargador

- Con el botón del retén del cargador pulsado, introduzca el cargador en el compartimento del cargador.

7. Instalar y quitar el cerrojo

Quitar el cerrojo

- Desactivar el seguro de transporte.
- Asegúrese de que el arma está descargada.
- Abra el cerrojo y tire hacia atrás hasta que el cabezal salga del cañón.
- Abra la llave J1 y utilice el Torx para presionar el retén del cabezal situado a la derecha del cabezal.



- El cabezal gira ahora 90°, a continuación tire del cerrojo hacia atrás.

Instalar el cerrojo

- Desactive el seguro de transporte.
- Presione el cargador en la báscula hasta el fondo y manténgalo así.
- Coloque con cuidado el cerrojo con las dos guías de deslizamiento paralelas en la parte posterior de la báscula.
- Empuje hacia adelante en la báscula hasta que el cabezal esté justo delante del cañón.
- Mientras sujeta el cerrojo tire de la palanca hacia atrás, el cabezal gira 90° y se bloquea automáticamente.
- Ahora el cerrojo puede entrar completamente en el cañón para que quede acerrojado.

8. Cambio de cañón –

Sistema intercambiable compuesto por el conjunto de cañón, cerrojo y cargador asociados.

Cada sistema intercambiable se compone de un cañón y un cerrojo, emparejados y probados juntos en el banco de pruebas.

ATENCIÓN:

Cada cañón solo puede utilizarse con su cerrojo asociado, y solo puede ser vendido en conjunto.

Cuando cambie el cañón, asegúrese de que el cargador insertado también corresponde con el calibre intercambiable. La denominación del calibre está grabada en el lateral del cargador.

Cambio del sistema intercambiable

- Desactive el seguro de transporte.
- Asegúrese de que el arma está descargada.
- Retire la delantera y
- Retire la llave J1.
- Tire hacia atrás del cerrojo completamente y retírelo. Para quitar el cerrojo, ver punto 7.
- Retire el cargador, ver punto 6.
- Afloje completamente los tornillos de fijación del cañón usando la llave J1; estos permanecen fijados a la carcasa.
- Levante el cañón para sacarlo de la báscula.
- Inserte el cañón intercambiable en su lugar en la báscula.
- Use la llave J1 para apretar con la mano los dos tornillos de fijación del cañón.
- Introduzca el cargador que corresponda al calibre del cañón en su alojamiento desde arriba.
- Instale el cerrojo intercambiable, ver punto 7.

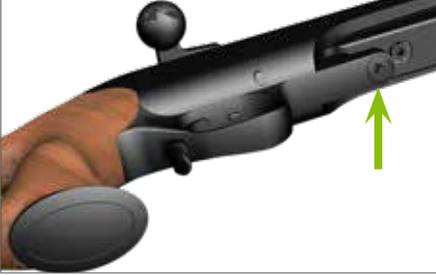
AVISO:

Asegúrese de que la base del cañón esté siempre limpia! Un exceso de aceite o grasa para armas inadecuado entre el cañón y la báscula puede tener una influencia negativa en la precisión de su rifle.

9. Cambio de culata

Desmontaje de la delantera

- Presione el botón de bloqueo de la delantera y tire de ella.



Desmontaje de la culata

- Retire el visor.
- Desactive el seguro de transporte.
- Asegúrese de que el arma está descargada.
- Retire el cerrojo.
- Retire la llave J1 de la delantera y ábrala.
- Apriete y mantenga apretado el gatillo y la palanca de amartillamiento, luego puede soltar el gatillo.
- Gire el tornillo de fijación de la culata, que verá debajo del martillo, unas 3 vueltas hacia la izquierda hasta hacer tope con la llave J1.



- Quite la culata.

Montaje de la culata

- Coloque la culata en la báscula.
- Tire de la palanca de amartillamiento y manténgala presionada.
- Gire el tornillo de fijación de la culata aproximadamente 3 vueltas a la derecha con la llave J1 y apriete con la mano.

Montaje de la delantera

- Introduzca la llave J1 en la delantera.
- Coloque la delantera en la báscula desde la parte delantera y empújela hacia atrás hasta que haga tope de forma audible.

10. Montaje del visor

El rifle de cerrojo Jakele J1 está preparado para el montaje original Jakele. Entendemos que su visor ha sido montado correctamente en el cañón por su distribuidor autorizado.



ATENCIÓN:

Si la distancia entre el ojo y el visor es demasiado pequeña y el arma no se ajusta correctamente al hombro, no se puede descartar que se produzcan lesiones al disparar.

Sobre todo, en el caso de los calibres más potentes, hay que tener cuidado que la distancia entre el ojo y el visor sea suficientemente grande, así como que el ajuste al hombro sea correcto.

11. Calibre

Por favor, tenga en cuenta que la disponibilidad de los calibres enumerados a continuación no está garantizada por razones técnicas, pero el rifle de cerrojo Jakele J1 está básicamente disponible en los siguientes calibres:

.222 Rem.

.223 Rem.

6,5 Creedmoore

.308 Win.

.30-06

8x57 IS

9,3x62

.300 Win. Mag.

12. Cuidado y mantenimiento

Para el cuidado de las armas sólo deben utilizarse productos que hayamos probado y consideremos adecuados.

Cañón:

Los cañones de los rifles Jakele están fabricados con acero templado de alta calidad y cumplen con las más altas exigencias de pureza, homogeneidad y propiedades mecánicas dinámicas. La calidad de los materiales se supervisa y documenta mediante pruebas en fábrica y constantes controles de calidad.

Exterior del cañón:

La superficie exterior del cañón está nitrurada por plasma y recubierta con BDC, lo que garantiza una excelente resistencia a los arañazos y una muy buena resistencia a la corrosión.

Recomendamos mantener la superficie limpia y eliminar los residuos con aceite especial para armas. En especial, si el cañón ha estado húmedo o ha sudado dentro de una funda, séquelo con un paño.

Interior del cañón:

La superficie interior del cañón, incluida la recámara, está forjada y amartillada en frío y posee una buena calidad superficial. La superficie lisa mejora la protección contra la corrosión, pero no sustituye en ningún caso una cuidadosa limpieza y mantenimiento.

Después de utilizar el arma, el cañón debe limpiarse y conservarse con el lubricante recomendado, ya que los residuos de pólvora en la recámara y en el cañón atraen la humedad. Debe prestarse especial atención a la recámara: el sudor de las manos puede entrar en la recámara a través del cartucho, lo que puede tener un efecto agresivo y provocar corrosión.

Si los residuos de la bala son importantes, se recomienda una limpieza química del cañón. Después de la limpieza química, el cañón y la recámara deben limpiarse y lubricarse.

ATENCIÓN:

Nunca guarde el arma con la boca del cañón tapada o taponada!. Quite siempre el silenciador y abra el cerrojo cuando guarde el arma!

Piezas metálicas:

Mantenga siempre limpias y ligeramente lubricadas todas las piezas metálicas del arma.

Nunca utilice aceite para maderas para el cuidado de las partes metálicas!

Maderas:

Todas las maderas de Jakele están acabadas al aceite. Recomendamos un tratamiento regular con productos aconsejados para su cuidado.

El aceite para armas no es adecuado para el cuidado de las maderas!

13. Condiciones de garantía

ATENCIÓN:

Es esencial retirar las maderas de la báscula antes del tratamiento con productos recomendados para el cuidado de maderas, ningún producto para el cuidado de las maderas debe impregnar la báscula durante el tratamiento!

ATENCIÓN:

En el mantenimiento de los rifles de caza, hay que tener cuidado de que no entren lubricantes o grasa en el sistema de gatillo o cierre. Bajo determinadas circunstancias, los aceites y grasas pueden resinificarse (endurecerse) y, por tanto, provocar peligrosos fallos de funcionamiento. Revise su arma por un distribuidor autorizado antes de cada temporada de caza y de cada viaje de caza. Cada arma de fuego es un aparato técnico que requiere una inspección periódica.

1. Garantía del fabricante

La garantía de Jakele Jagd + Natur GmbH & Co. KG se ofrece adicionalmente a los derechos de garantía legales del distribuidor y **siempre de acuerdo con las 10 reglas (ver p.3).**

La garantía se otorga únicamente al primero comprador que resida en el país de compra.

La garantía se aplica exclusivamente a las parte metálicas y sintéticas del arma y a las monturas originales Jakele, pero no a la óptica.

Las piezas de madera del arma requieren un cuidado especial y, como producto natural, están sujetas a cambios naturales. La garantía de las maderas está excluida.

El periodo de garantía es de diez años, a partir de la fecha de venta, y cubre todos los defectos y daños del arma (piezas metálicas y sintéticas) que pueda demostrarse que se deben a defectos del material o fabricación. En este marco, el fabricante asume el coste de los materiales y la mano de obra.

Para la realización de los trabajos en garantía, el arma debe ser enviada al distribuidor autorizado o a Jakele Jagd + Natur GmbH & Co. KG en Weitnau-Hofen. El cliente asume los riesgos y los costes de transporte del arma hasta el distribuidor y desde éste. El servicio de garantía se presta a discreción del fabricante mediante la reparación o sustitución de las piezas defectuosas; las piezas sustituidas pasan a ser propiedad del fabricante.

2. Garantía sobre la eficacia del disparo

La precisión de un arma depende de muchos factores. El factor más importante es la munición. No todos los cañones disparan igual de bien con cualquier munición; puede haber diferencias significativas en el rendimiento. La óptica del visor y su montaje son igualmente importantes.

El paralaje, las retículas flojas, los defectos de ajuste de las retículas y un montaje defectuoso son las causas más comunes de la mala precisión. Por lo tanto, utilice visores de marcas acreditadas y adapte la munición a su rifle probando varios tipos de munición. La munición de la misma marca y de la misma elaboración puede tener un rendimiento diferente, y un punto de impacto diferente de un fabricante a otro y de un arma a otra. Con una selección óptima de la munición, la óptica y el montaje, garantizamos una excelente precisión en el disparo de nuestras armas. Cualquier reclamación sobre la precisión debe hacerse por escrito en un plazo de 20 días a partir de la fecha de venta. Nos reservamos el derecho de enviar el arma a un instituto independiente para su inspección (DEVA or State Proof House). En caso de que se confirme una buena precisión, nos reservamos el derecho a reclamar al cliente los gastos ocasionados.

3. Alcance de la garantía

Los trabajos realizados bajo garantía no dan lugar a una extensión o renovación de la garantía ni para el arma ni para las piezas de repuesto instaladas. El periodo de garantía de las piezas de repuesto instaladas finaliza con el periodo de garantía del arma.

4. Cancelación de la garantía

La garantía quedará cancelada en caso de:

- Daños debido al desgaste normal, a la inobservancia del manual de instrucciones o a un uso o manipulación inadecuados, y si el arma presenta daños mecánicos de cualquier tipo.
- Daños debidos a fuerza mayor o a influencias ambientales.
- Reparaciones, operaciones de reequipamiento o modificaciones del arma por terceros.
- Utilización de munición recargada o no homologada por la CIP.
- Realización de un tratamiento de la superficie por terceros.
- Las piezas de madera están excluidas de la garantía.

Quedan excluidas otras reclamaciones, en particular las relativas a la indemnización por daños y perjuicios por el uso indebido del arma (daños consecuenciales) salvo que la responsabilidad sea obligatoria por ley.

08-2022

Sujeto a cambios técnicos

Limpieza de arma – guía rápida

- Inserte el parche de limpieza apropiado en la guía con el lado áspero hacia afuera y ajústelo (los parches de limpieza son de diferentes colores según el diámetro del calibre)
- Rocíe ligeramente el parche de limpieza con el spray de cuidado de armas Brunox.
- El aceite tiene la función de infiltrar/ disolver la suciedad y al mismo tiempo esto sirve como protección contra la corrosión.
- Empuje el cable de acero recubierto de material sintético desde la recámara en dirección a la boca del cañón y tire de él desde la boca del cañón.
- El parche de limpieza ejerce ahora presión y limpia el interior del cañón con la ayuda del aceite.
- Tire del cable de acero con el parche de limpieza hasta que el cañón esté limpio.
- Si hay un fuerte ruido de chirrido o se siente muy áspero cuando se tira a través de él, el interior del cañón está todavía sucio y debe limpiarse más.

IMPORTANTE!
Por favor, tome nota!

- Con un paño ligeramente lubricado, limpie todas las piezas y superficies externas de acero, así como las roscas y la boca del cañón. Esto eliminará la suciedad y el sudor de las manos del arma y le proporcionará una nueva protección contra la corrosión.
- En la boca del cañón suele formarse una capa de pólvora nitrocelulósica, que debe eliminarse regularmente.
- Además, asegúrese de limpiar la recámara con regularidad.
- La recámara suele estar muy sucia porque se introduce la transpiración de las manos a través del cartucho, algo que a menudo se descuida.

Video



Vídeo de producto::

Breve información sobre el producto en:

<https://youtu.be/1SWAiLrPIU>

Kit de limpieza Jakele

Kit de limpieza para uso diario

- Cable de acero sintético con aislante para la limpieza de cañones con bucles intercambiables para fijar los parches de limpieza.
- Parches de limpieza de doble cara con estructura rugosa y fina.
- Parches de limpieza de diferentes colores y diseños según el calibre.



El kit de limpieza incluye:

- 1 x cable de acero incl. placa jakele con bucle recambiable
- 12 piezas. Parches de limpieza, opcionalmente en uno de los siguientes colores

Color	Kit de limpieza para el calibre	Referencia. Kit de limpieza	Referencia. Juego de 12 parches de repuesto
Marrón	Kal. 4,5 mm - .17	3110021-008	3110036-008
Beige	Kal. 5,6 mm	3110021-001	3110036-001
Verde	Kal. .243 - 6,5 mm	3110021-002	3110036-002
Azul	Kal. 7 mm	3110021-003	3110036-003
Rosa	Kal. .30	3110021-004	3110036-004
Rojo	Kal. 8 mm - .338	3110021-005	3110036-005
Marrón	Kal. 9,3 mm	3110021-006	3110036-006
Verde	Kal. 10,3 mm/.44/.45	3110021-007	3110036-007

Spray para el cuidado de armas BRUNOX

- 300 ml, perfecto para limpieza de cañones



Referencia. 3120005-002

Recubrimiento cerámico de alto rendimiento Jakele

Mantiene el rendimiento funcional y la precisión de las armas a largo plazo, y las protege eficientemente contra el desgaste.

- 100 ml
- Para todo tipo de rifles, pistolas y cuchillos
- No es graso, a pesar de sus extremas propiedades de deslizamiento
- Resistente a temperaturas de -40°C a $+75^{\circ}\text{C}$



Referencia. 3120003-001





JAKELE

Jakele Jagd + Natur GmbH & Co. KG
Am Werkhaus 8 | D-87480 Weitnau-Hofen

Tel.: +49 (0)8375-2060-200

Fax: +49 (0)8375-2060-201

info@jakele.de | www.jakele.de